第一图书网, tushu007.com

<<中国戏曲的跨文化传播>>

图书基本信息

书名：<<中国戏曲的跨文化传播>>

13位ISBN编号：9787811274752

10位ISBN编号：7811274752

出版时间：2009-10

出版时间：中国传媒大学出版社

作者：林一，马萱　主编

页数：149

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

前言

中国戏曲不仅是中国文化百花园中的一枝奇葩，更是属于全人类的文化财富。
为了与世界共享这笔财富，中国戏曲人一直不懈努力，将中国戏曲传往海外。
中国戏曲最早在国外演出的时间大概是明朝，从那时算起，中国戏曲在海外流传已有几百年了。
几百年来，中国戏曲人历经艰辛、顽强拼搏，造就了中国戏曲位列世界三大戏剧体系的崇高地位。
这是一段辉煌的历史，中国戏曲从不为人知到大放异彩，我们需要从中总结成功的经验；这是一段悲壮的历史，中国戏曲经历过的惨淡境况警醒我们不能忘记曾经的教训；这是一段令人骄傲的历史，中国戏曲承载着神圣的东方文化，越来越让世界仰慕。
将中国戏曲的辉煌延续下去，使中国戏曲在世界舞台上永远保持勃勃生机，这是中国戏曲人无可推卸的责任，也是所有中国人共同的责任。

第一图书网, tushu007.com

内容概要

关于中国戏曲在海外的传播历史文献有不同记载，有文献认为皮影戏从南宋起至清代，陆续传播到南亚诸岛、埃及、波斯、土耳其、法国、英国、德国等国，成为中国最早走出国门的戏曲艺术；另有文献记载，潮剧这一潮人文化的重要生命载体，17世纪下半叶就随潮汕移民开始向海外流播。
当时它在暹罗（今泰国）大城的街头及皇宫演出，被认为是迄今为止中国戏凿在海外传播的最早记录。
1919年，梅兰芳率剧团赴日本演出，开启了京剧艺术海外传播的历程。
新中国成立至今，特别是改革开放以来，中国戏曲艺术在异国的传播与交流呈现出越来越强劲的趋势。
　本书首次系统地介绍了自中国戏曲起源以来，不同时期中国戏曲在美洲、欧洲、澳洲、亚洲的传播概况。

作者简介

林一博士，现任中国戏曲学院戏曲影视文学系教授，国际文化交流专业学科带头人，中国戏曲学院对外交流合作处处长，中国戏曲学院国际文化交流中心主任。

<<中国戏曲的跨文化传播>>

书籍目录

第一章　中国戏曲的起源与早期海外传播　第一节　　中国戏曲的起源与海外传播历程　第二节　中国戏曲的早期海外传播　本章参考文献第二章　20世纪上半叶的戏曲传播　第一节　20世纪上半叶戏曲在欧洲的传播　第二节　20世纪上半叶戏曲在日本的传播　第三节　20世纪上半叶戏曲在澳洲的传播　第四节　20世纪上半叶戏曲在美国的传播　第五节　20世纪以来戏曲海外传播的文化大使　本章参考文献第三章　新中国成立后至60年代中期中国戏曲的传播　第一节　新中国成立后至60年代中期戏曲传播背景及概况　第二节　新中国成立后至60年代中期戏曲在亚洲的传播　第三节　新中国成立后至60年代中期戏曲在欧洲的传播　第四节　新中国成立后至60年代中期戏曲在美洲的传播　第五节　“文化大革命”时期的戏曲传播　本章参考文献第四章　改革开放以来中国戏曲的海外传播　第一节　改革开放以来戏曲在美国的传播　第二节　改革开放以来戏曲在欧洲的传播　第三节　改革开放以来戏曲在亚洲的传播　第四节　中国戏曲各时期海外传播综合评述　本章参考文献第五章　中国戏曲海外传播的趋势　第一节　中国戏曲海外传播面临的机遇　第二节　中国戏曲海外传播面临的挑战　第三节　中国戏曲海外传播的趋势　本章参考文献

章节摘录

插图：第三节 新中国成立后至60年代中期戏曲在欧洲的传播1954年5月，参加日内瓦国际会议的各国代表和记者收到了中国代表团新闻处发出的请柬，上面写着：请您欣赏一部彩色的中国电影——中国的“罗密欧与朱丽叶”。
这是周恩来总理率领中国政府代表团出席日内瓦国际会议时特意准备的。
这部电影是中国第一部彩色电影，也是中国第一部地方戏曲影片——越剧电影《梁山伯与祝英台》。
影片放映完毕后得到了各国观众的交口称赞，世界电影艺术大师卓别林和夫人看了之后非常感慨，高度赞扬了中国民族戏曲。
电影《梁祝》让各国代表了解了中国优秀的戏曲艺术和新中国的发展面貌，成为增进中国与各国之间了解和友谊的一部成功之作。
中国越剧从此被世界认识，开始走向世界舞台。
周恩来总理《梁祝》的介绍——中国的“罗密欧与朱丽叶”，一直以来都是中国跨文化交流史上的美谈。
据说，关于《梁祝》的介绍原本是一段长长的剧情简介，周总理过目后认为这样介绍外国观众未必能明白，于是剧情简介最终采用周总理的创意，将中国的《梁祝》比喻成莎翁名剧《罗密欧与朱丽叶》。
事实证明，这个说法非常易于外国观众理解剧情。
一件小事，体现出了周总理过人的智慧和成熟的外交手腕，这件事，可以说是为中国戏曲的对外传播在宣传与推介方面提供了新的思路。

编辑推荐

《中国戏曲的跨文化传播》：民俗·文化·传播丛书。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com